



# SISE Newsletter Aviation Security Cargo/Mail

---

UFAC SISE-2017-4 | 12 aprile 2017

<https://www.bazl.admin.ch/bazl/it/home/professionale/aerodromi/misure-di-sicurezza--security-.html>

---

## Denominazioni alternative **Agente regolamentato** / **Mittente conosciuto**

Nella banca dati dell'UE può essere inserita una denominazione alternativa per ogni impresa certificata (mittente conosciuto o agente regolamentato). Ciò è possibile nei casi in cui un'impresa è iscritta con due diverse denominazioni nel registro di commercio. Alle due denominazioni iscritte nella banca dati dell'UE è attribuito un unico numero di registrazione. Entrambe le denominazioni possono pertanto figurare sui documenti che accompagnano il trasporto aereo di merci dichiarate sicure.

## Imprese di trasporto **Mittente conosciuto**

Il mittente conosciuto che subappalta il trasporto a un'altra impresa è responsabile della corretta attuazione delle disposizioni elencate nella dichiarazione di trasporto. Deve in particolare garantire che il personale dell'impresa subappaltatrice segua i corsi di formazione secondo il capitolo 11.2.7 del Regolamento di esecuzione (UE) 2015/1998 (consultabile in Internet). Tale formazione può essere dispensata dal responsabile della sicurezza del mittente conosciuto presso la sede dell'impresa oppure da una persona appositamente formata e responsabile della formazione presso il trasportatore stradale. Se il trasporto viene organizzato dall'agente regolamentato, l'attuazione di tutte le misure rilevanti spetta a quest'ultimo.

---

Legenda:

**Informazione rilevante per gli agenti regolamentati**

**Informazione rilevante per i mittenti conosciuti**

---

## Contatti (agente regolamentato)

[Holger.caspari@bazl.admin.ch](mailto:Holger.caspari@bazl.admin.ch)

[Jonathan.zimmerli@bazl.admin.ch](mailto:Jonathan.zimmerli@bazl.admin.ch)

## Contatti (mittente conosciuto)

Organismo di controllo indipendente

